

**Совет по правам человека**

Тридцать седьмая сессия

26 февраля – 23 марта 2018 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие****Азербайджан*, Алжир*, Ангола, Куба, Мальдивские Острова*, Пакистан,
Южная Африка: проект резолюции****37/... Необходимость комплексного подхода к осуществлению
Повестки дня в области устойчивого развития на период
до 2030 года для полной реализации прав человека
с уделением особого внимания всем средствам
осуществления***Совет по правам человека,**руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,*руководствуясь также* Всеобщей декларацией прав человека в качестве задачи, к выполнению которой должны стремиться все народы и все государства,*ссылаясь* на все соответствующие международные договоры по правам человека, в том числе на Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах,*ссылаясь также* на Декларацию о праве на развитие, в которой признается, что государства имеют право и обязанность определять соответствующую национальную политику развития, направленную на постоянное повышение благосостояния всего населения и всех отдельных лиц на основе их активного, свободного и конструктивного участия в развитии и в справедливом распределении создаваемых в ходе его благ,*ссылаясь далее* на то, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года определяется целями и принципами Устава, включая полное уважение международного права, основывается на Всеобщей декларации прав человека, международных договорах по правам человека, Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года и подкрепляется другими документами, такими как Декларация о праве на развитие,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



ссылаясь на то, что цели и задачи в области устойчивого развития основаны на Целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и призваны обеспечить завершение того, что не удалось достичь при осуществлении ранее намеченных целей, что они призваны обеспечить реализацию прав человека для всех, достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек и что они носят комплексный и неделимый характер и обеспечивают сбалансированность всех трех компонентов устойчивого развития – экономического, социального и экологического,

ссылаясь также на то, что Повестка дня на период до 2030 года была принята всеми государствами и применима ко всем с учетом разных национальных реалий, возможностей и уровней развития и с соблюдением национальных стратегий и приоритетов, а также на то, что это универсальные цели и задачи, которые охватывают весь мир – как развитые, так и развивающиеся государства,

ссылаясь далее на то, что Повестка дня области устойчивого развития на период до 2030 года и ее цели и задачи, в том числе средства их осуществления, являются универсальными, неделимыми и взаимосвязанными,

ссылаясь на то, что средства осуществления задач в рамках цели 17 и каждой из целей в области устойчивого развития являются определяющими для реализации Повестки дня на период до 2030 года и одинаково важны для достижения остальных целей и задач,

1. *вновь подтверждает*, что Повестка дня области устойчивого развития на период до 2030 года базируется на правах человека и основных свободах для всех и нацелена на их реализацию, и призывает все государства сосредоточить свои усилия на осуществлении Повестки дня на период до 2030 года на комплексной и целостной основе;

2. *вновь подтверждает также* центральную роль политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, который проводит совещания под эгидой Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и уполномочен осуществлять надзор за сетью процессов осуществления последующей деятельности и проведения обзоров Повестки дня на период до 2030 года на глобальном уровне;

3. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря о важнейших вехах на пути создания последовательной, эффективной и всеобъемлющей системы осуществления последующей деятельности и проведения обзоров Повестки дня на период до 2030 года на глобальном уровне¹ и о ходе достижения целей в области устойчивого развития²;

4. *постановляет* предложить Председателю Экономического и Социального Совета, начиная с 2018 года, на ежегодной основе в ходе одной из его очередных сессий кратко информировать Совет по правам человека о дискуссиях в рамках политического форума высокого уровня, в том числе по вопросу о пробелах, проблемах и прогрессе в деле осуществления Повестки дня на период до 2030 года с уделением особого внимания средствам осуществления, взятым в совокупности в качестве комплексного пакета мер;

5. *постановляет также* продолжать заниматься этим вопросом.

¹ A/70/684.

² E/2017/66.